



Consumer and
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation
et Corporations Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

S.WA-T348 Rev. 1

OCT 31 1985

NOTICE OF TEMPORARY APPROVAL

AVIS D'APPROBATION TEMPORAIRE

Issued by statutory authority of
the Minister of Consumer and Corporate
Affairs under application by:

Accordée en vertu du pouvoir sta-
tutaire du Ministre de Consommation et
Corporations à la demande de:

Detecto Scale Company
203 East Daugherty
P.O. Box 151
Webb City, MO. USA 64870

for the following device type(s):

pour les types d'appareils suivants:

TYPE OF DEVICE /
TYPE D'APPAREIL:

MANUFACTURER /
FABRICANT:

Electronic Dormant Scale / Bascule
électronique fixe.

Cardinal Scale Mfg., Co.
Webb City, MO. USA 64870

MODEL DESIGNATION(s) /
DESIGNATION(S) DES MODÈLES:

RATING-CAPACITY-RANGE(S) /
CLASSEMENT-CAPACITE-ETENDUE(S):

CARDINAL

DETECTO

10 000 lb x 2 lb OR/ou
4450 kg x 1 kg

FH 1044-II
FH 1054-II
FH 1055-II
FH 1064-II
FH 1075-II

5341-1
5342-1
5343-1
5344-1
5348-1

NOTE: This approval applies only to
devices, the design, composition,
construction and performance of which
are, in every material respect,
identical to that described in the
information submitted and are typified
by the sample(s) submitted by the
applicant for evaluation for approval
in accordance with sections 14 and 15
of the Weights and Measures
Regulations. The following is a
summary of salient features only.

REMARQUE: La présente approbation ne
vise que les appareils dont la
conception, la composition, la
construction et le rendement sont
identiques, en tout point, à ceux qui
sont décrits dans la documentation
reçue et pour lesquels des échantillons
représanta- tifs ont été fournis par le
requérant aux fins de d'évaluation,
conformément aux articles 14 et 15 du
Règlement sur les poids et mesures. Ce
qui suit est une brève description de
leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

The devices are electronic dormant scales suitable for above floor or pit mounting.

Fitted to the base frame at each corner and supporting the load platform is a self-checking hermetically sealed compression type load cell, with a capacity of 3 000 lb or a shear beam load cell with a capacity of 5 000 lbs. Weight indication is by means of an approved compatible electronic indicator.

The Cardinal model numbers as listed below designate the platform size:

The suffix "SB" to the model number indicates shear beam type of load cells.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Les appareils approuvés sont des balances électroniques fixes qui peuvent être installées sur le sol ou dans une fosse.

Dans chacun des coins de la structure du socle est fixée une cellule de pesage de compression à auto-vérification, sous boîtier étanche, d'une capacité de 3 000 lb ou une cellule de pesage de cisaillement d'une capacité de 5 000 lb. L'affichage du poids est réalisé par un indicateur électronique, compatible et approuvé.

Les numéros de modèles de Cardinal qui figurent ci-après correspondent aux dimensions de la plate-forme:

Les lettres "SB" ajoutées à la fin du numéro de modèle signifient que des cellules de pesage de cisaillement sont utilisées.

<u>CARDINAL</u>	<u>DETECIO</u>	<u>PLATFORM SIZE</u> <u>Dimension du tablier</u>
FH 1044-II	5341-1	4' X 4'
FH 1054-II	5342-1	5' X 4'
FH 1055-II	5343-1	5' X 5'
FH 1064-II	5344-1	6' X 4'
FH 1075-II	5348-1	7' X 5'

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein being under evaluation for approval in accordance with regulations and specifications relating thereto, established under the Weights and Measures Act, temporary approval for the period necessary to complete such evaluation is hereby granted pursuant to subsection 3(2) of the said Act. All devices installed for use in trade under authority of this temporary approval shall be modified as may be necessary to conform to all applicable regulations and specifications or shall be removed from service upon approval being granted or denied pursuant to subsection 3(1) of the said Act. These temporary approval terms shall be made known by the seller in writing to the purchaser prior to any sale of devices of the identified type(s).

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications relating thereto, established under the Weights and Measures Act, and certification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and certification of conformity should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Requirements relating to installation, use and manner of use are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations.

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement des types d'appareils identifiés ci-dessus faisant présentement l'objet d'une évaluation aux fins d'approbation conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures, une approbation temporaire est accordée par les présentes, pour la durée de ladite évaluation, en application du paragraphe 3(2) de ladite loi. Tous les appareils installés en vertu de la présente approbation temporaire devront être modifiés comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes du Règlement et des prescriptions relatives ou devront être retirés du service si une approbation est accordée ou refusée en application du paragraphe 3(1) de ladite loi. Avant de vendre tout appareil des types identifiés, le vendeur doit informer l'acheteur, par écrit, des conditions de la présente approbation temporaire.

Le marquage, l'installation, l'utilisation et le mode d'emploi des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures, et doivent être certifiés conformes en sus d'être approuvés par les présentes. Toute demande de renseignements sur l'inspection et la certification de conformité doit être adressée au bureau d'inspection local de Consommation et Corporations Canada. Les exigences de marquage sont définies dans les articles allant de 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences relatives à l'installation, à l'utilisation et au mode d'emploi sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement.

Compliance with the following additional requirements is a condition of this temporary approval.

The Head of the Mass Laboratory, Legal Metrology Branch, Department of Consumer and Corporate Affairs, at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed 10.

Unless its extension is authorized in writing, by the undersigned, this temporary approval shall expire two years from date of issue.

La présente approbation temporaire est accordée sous réserve de conformité aux exigences supplémentaires suivantes.

L'agent principal du Laboratoire des masses de la Direction de la Métrologie légale, Ministère de la Consommation et des Corporations, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façons pour utilisation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser 10.

A moins que la prolongation soit autorisée, par écrit, par le soussigné, la présente approbation expire après deux ans de la date d'émission.



W.R. Virtue

Chief
Legal Metrology Laboratories

Chef
Laboratoires de Métrologie légale

File Number/Numéro de dossier:

OCT 31 1985